

# grace *en español*

5 de julio, 2026  
9:00 y 11:00 a. m.

Josías Grauman  
Rubén Pidal  
Tom Ríos  
Pastores

Hoy

Domingos en julio  
Domingo de misiones



## GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A. M.

*Cuán hermoso es* • Getty • Congregacional

*Cristo, nuestra esperanza en vida y muerte* • Getty • Congregacional

Lectura bíblica • Colosenses 3:12–17

*Sé tú mi visión* • Tradicional • Congregacional

*Mi fe ha hallado un solaz* • Hewitt • Congregacional

**Predicación Sermón dominical**

David González • Escrituras selectas

**Canto final**

Para el servicio de las 11:00 a. m., la transmisión en vivo está disponible en [gracechurch.org/envivo](https://gracechurch.org/envivo) o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla, hay hermanos disponibles; puedes acercarte a ellos para orar.

## HOY EN GRACE

**9:00 y 11:00 a. m.**

Servicios de adoración  
Domingos en julio (SIJ)  
Grace para niños

**Después de los servicios**

Centro de Bienvenida  
Centro de Membresía  
Librería  
Café Steeple House

**Mesas de ministerio en el patio**

Domingo de misiones: estaciones  
ubicadas alrededor del campus

**1:00 p. m.**

Evangelismo en el vecindario  
(Sótano de la torre)  
Evangelismo en ruso  
(T370)

**5:00 p. m.**

Reunión de oración  
(En inglés, H114)

**6:00 p. m.**

Servicio vespertino

Predicamos a Cristo, continuando el legado del pastor John MacArthur (quien sirvió de 1969 a 2025).

## HOY

### ¿Estás de visita?

Si es tu primera vez aquí, damos gracias a Dios por tu visita y confiamos en que el Señor, en su providencia, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, acércate a uno de nuestros ujieres y pide un folleto de información. También dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur para ti como obsequio.

## GRACE PARA NIÑOS

### Dios juzga a Belsasar por su orgullo

9:00 y 11:00 a. m.

Daniel 5

**Idea principal:** Los creyentes responden a la advertencia de Dios antes de ser juzgados.

**Aplicación:** Sé pronto para escuchar la Palabra de Dios y arrepiéntete rápidamente cuando seas orgulloso.

**Himno:** *Come, Thou Almighty King* (Himno 326).

**Revisión:** ¿Qué pasó en la pared y qué significó la escritura?

**Próxima semana:** Daniel 6.

### Adventure Club

6:00 p. m.

Hoy comienza una nueva serie «Summer with the Savior: A Study of the Gospel of John» (Verano con el Salvador: Un estudio del Evangelio de Juan).

**Lección 1:** Para que crean.

**Versículo de memoria:** Juan 20:31.

Para obtener las ubicaciones de los salones de Escuela Dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. [gracechurch.org/gracekids](https://gracechurch.org/gracekids)

## EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en [gracechurch.org/live](https://gracechurch.org/live).

**9:00 y 11:00 a. m.**

**Let All the Nations Praise**  
Phil Johnson  
Psalm 67

**6:00 p. m.**

**The Lord's Gospel Call**  
Psalm 96

## PRÓXIMAMENTE EN GRACE

- 7/12 Celebración del 70.º aniversario  
Info: [gracechurch.org/70](http://gracechurch.org/70)
- 7/17 Estudio de matrimonios  
Concierto Orquesta Juvenil
- 7/18-24 Campamento Regen
- 7/20-25 Oramos juntos (TMAI)
- 7/21 Unidas en Cristo
- 7/25 Completas en Cristo
- [gracechurch.org/español](http://gracechurch.org/español)

Sundays  
in  
JULY

9:00 a. m.

### Ansiedad cero:

Viviendo como un discípulo  
Daniel Corral, T260

11:00 a. m.

### Manual contra la tentación:

Cómo enfrentar un viejo enemigo en un mundo cambiante  
Heber Torres, T260

*En el boletín en inglés puedes encontrar todas las clases. Para el programa completo y las enseñanzas en audio visita [gracechurch.org/sij](http://gracechurch.org/sij)*

## Domingo de misiones

Nuestros misioneros están en el campus hoy, y varios de ellos enseñarán durante los talleres de domingos de julio esta mañana. También habrá estaciones misioneras alrededor del campus:

- Plaza de la capilla - Iberoamérica
- Frente al edificio Heritage - África
- Frente al edificio Tower - Medio Oriente y Asia
- Frente al edificio de TMS - Europa

Te animamos a acercarte a las estaciones, conocer a los misioneros, escuchar cómo el Señor está avanzando Su evangelio alrededor del mundo, y mantenerte en oración por ellos y por la Conferencia Misionera de GMI.

Gracias por tu participación fiel en el ministerio de nuestra iglesia como un acto de adoración a nuestro Señor. Puedes ofrendar durante cualquiera de los servicios de hoy o a través de [gracechurch.org/giving](http://gracechurch.org/giving).



## LIBRERÍA

### Regocíjate y tiembra

Michael Reeves

Este libro explica el verdadero significado del temor de Dios. Michael Reeves muestra que el temor del Señor no es miedo, sino asombro, deleite y adoración ante nuestro Creador y Redentor.

| Disponible hoy por \$8.



## GRACE EN EL MUNDO

### Orando por nuestros misioneros

Oremos por nuestros misioneros que se esfuerzan por hacer discípulos de todas las naciones para la gloria de Dios.

| [gracechurch.org/outreach](http://gracechurch.org/outreach)

## GRACIA A VOSOTROS

### El factor de integridad

1-10 de julio

Visita nuestro sitio web para acceder a una biblioteca completa de audios, transcripciones de los sermones del pastor John y otros recursos.

| [gracia.org](http://gracia.org)

**Recursos** — Escucha los sermones y estudios más recientes en: [gracechurch.org/espanol](http://gracechurch.org/espanol) • Facebook: GCCenespanol • YouTube: GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»

## Sin restricciones: La Palabra sin ataduras, el Evangelio proclamado Una necesidad global

Cuando el Señor Jesús ordenó a sus discípulos «hacer discípulos a todas las naciones» (Mateo 28:19-20), sabía que ningún obstáculo, ideología o circunstancia puede restringir los propósitos de Dios. El apóstol Pablo lo entendió de primera mano. Escribiendo desde la prisión, declaró: «la palabra de Dios no está presa» (2 Timoteo 2:9). Aunque él estaba encadenado, el evangelio no lo estaba.

Esta es la realidad detrás de nuestro tema para Together We Pray 2026, «Sin restricciones: la palabra sin ataduras, el evangelio proclamado». La historia ha confirmado que la oposición no

puede detener el poder transformador de la Palabra de Dios; Su verdad siempre cumple aquello para lo cual fue enviada (Isaías 55:11). De hecho, Dios a menudo usa la oposición para fortalecer a Su pueblo y hacer avanzar Su evangelio.

Hoy somos testigos de una gran hambre por la verdad del evangelio en todo el mundo y esta es la razón por la que TMAI existe. A través de veinte centros de capacitación en las Américas, Europa, África, Asia y el Medio Oriente, TMAI forma líderes de iglesias locales como pastores-maestros fieles. Hoy, más de 8,000 graduados sirven alrededor del mundo, muchos en regiones marcadas por la persecución y la hambruna espiritual.

¿Por qué oramos?

Cada verano, Together We Pray (Oramos juntos) nos da la



oportunidad de acompañar en oración a estos hombres, sus familias y sus ministerios. Las Escrituras nos llaman a orar «para que la palabra del Señor se extienda rápidamente y sea glorificada» (2 Tes. 3:1). A través de la oración, nuestros corazones se alinean con Su voluntad y nuestros ojos se abren para ver cómo Él logra lo que solo Él puede hacer. Todo cristiano tiene el privilegio de participar en la obra de Dios a través de la oración.

Únete a orar por las naciones

20-25 de julio

Regístrate para comprometerte a orar y recibe una guía de oración.

[tmai.org/togetherweppray](http://tmai.org/togetherweppray)

## Grace Community Church Celebración del 70.º Aniversario

Acompáñanos el próximo domingo 12 de julio mientras conmemoramos el 70.º aniversario de nuestra iglesia. Los servicios de adoración de la mañana incluirán un tiempo de reflexión sobre la historia de nuestra iglesia y un video conmemorativo, seguidos de un almuerzo para todos los presentes. El día concluirá con un servicio a las 3:00 p. m. celebrando la Cena del Señor. ¡Esperamos con gran alegría celebrar juntos la fidelidad de Dios como familia de la iglesia!

Para más información, visita [gracechurch.org/70](http://gracechurch.org/70)

Habrá cuidado de guardería durante los servicios de adoración de las 9:00 y 11:00 a. m.

No se proporcionará guardería para el culto de las 3:00 p. m.



*Para glorificar a Dios proclamando el evangelio de Jesucristo mediante el poder del Espíritu Santo, para la salvación de los perdidos y la edificación de la iglesia.*

13248 Roscoe Boulevard  
Sun Valley, CA 91352

Lunes a viernes, 9:00 a. m. – 5:00 p. m.  
818-909-5560

[gracechurch.org/español](http://gracechurch.org/español)